

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.no.: DE143760280

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

32489898

4 Data spedizione/
Shipping Date

10.04.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

200248

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs. rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003106102

412

AGKBHL-P31L

+49 7223 941 6226

24466

148368

Manuela Ishak-Huber

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

920,9 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

842,4 kg

21 Imballo/
Packing

1 x TBA-501480, 1 x TBA-501482, 5 x TBA-501481

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

10635683

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mis. /40 Destinatario / Receiver
Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500188300

L-020M0-0G20-05 DC dry#S

Doppia frizione

210166363-0000-10

54

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Carico / Batch

Carico / Batch

550003106102

0023645384

54 PZ

Origine dichiarata: 54
Germania

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16.04.18

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	196724574	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	210166363-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

1	P-26-TBA-501480	Palette 1200X1000X150	TBA-501480
1	P-38-TBA-501482	Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
5	P-33-TBA501481	Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932

Persönlich haltende Gesellschafterin: LuK Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreiss, Matthias Zink

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6626 0053 0095 1500 00, Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9500 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla Nr./Delivery note no.: 32489898

Datum/Date: 10.04.2018

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10635683											
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg											
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno 14248 Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)											
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 11.04.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers											
5 Documenti allegati Documents Enclosed															
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. dei colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)			
				automotive											
32489897		11 TBA-501480				parts		87089390		9916,50		10,032			
32489898		1 TBA-501480								920,90		0,912			
32489899		15 TBA-501480								14235,00		13,680			
32489900		2 EUROPALLET								462,20		1,920			
Totale:		29 Imballo								25534,60		26,544			
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9		Nr. etichette Hazard Hazard Label No.		Numero UN Number UN		Gruppo d'imballaggio Packaging Group		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fornitore Trasportatore		Valuta Currency		Destinatario Consignee	
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439															
14 Rimborso Reimbursement				15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements							
21 Prodotto in Stabilito in Bühl da a 11.04.2018				24 Merce ricevuta Goods received da a 16 APR 2018											
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km							
26 Contratto Partner del trasportatore				27 Targa Canco netto in km kg Rimorchio				Palett Fornitore - Pallets Sender Tipo Numero No Cambio Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet							
28 Conferma ricevimento/Data/Firma				29 Conferma autista/Data/Firma				Palett Cliente - Pallets Consignee Tipo Numero No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet							
30 Conferma autista/Data/Firma				31 Conferma autista/Data/Firma				32 Conferma autista/Data/Firma							
33 Conferma autista/Data/Firma				34 Conferma autista/Data/Firma				35 Conferma autista/Data/Firma							
36 Conferma autista/Data/Firma				37 Conferma autista/Data/Firma				38 Conferma autista/Data/Firma							
39 Conferma autista/Data/Firma				40 Conferma autista/Data/Firma				41 Conferma autista/Data/Firma							
42 Conferma autista/Data/Firma				43 Conferma autista/Data/Firma				44 Conferma autista/Data/Firma							
45 Conferma autista/Data/Firma				46 Conferma autista/Data/Firma				47 Conferma autista/Data/Firma							
48 Conferma autista/Data/Firma				49 Conferma autista/Data/Firma				50 Conferma autista/Data/Firma							
51 Conferma autista/Data/Firma				52 Conferma autista/Data/Firma				53 Conferma autista/Data/Firma							
54 Conferma autista/Data/Firma				55 Conferma autista/Data/Firma				56 Conferma autista/Data/Firma							
57 Conferma autista/Data/Firma				58 Conferma autista/Data/Firma				59 Conferma autista/Data/Firma							
60 Conferma autista/Data/Firma				61 Conferma autista/Data/Firma				62 Conferma autista/Data/Firma							
63 Conferma autista/Data/Firma				64 Conferma autista/Data/Firma				65 Conferma autista/Data/Firma							
66 Conferma autista/Data/Firma				67 Conferma autista/Data/Firma				68 Conferma autista/Data/Firma							
69 Conferma autista/Data/Firma				70 Conferma autista/Data/Firma				71 Conferma autista/Data/Firma							
72 Conferma autista/Data/Firma				73 Conferma autista/Data/Firma				74 Conferma autista/Data/Firma							
75 Conferma autista/Data/Firma				76 Conferma autista/Data/Firma				77 Conferma autista/Data/Firma							
78 Conferma autista/Data/Firma				79 Conferma autista/Data/Firma				80 Conferma autista/Data/Firma							
81 Conferma autista/Data/Firma				82 Conferma autista/Data/Firma				83 Conferma autista/Data/Firma							
84 Conferma autista/Data/Firma				85 Conferma autista/Data/Firma				86 Conferma autista/Data/Firma							
87 Conferma autista/Data/Firma				88 Conferma autista/Data/Firma				89 Conferma autista/Data/Firma							
90 Conferma autista/Data/Firma				91 Conferma autista/Data/Firma				92 Conferma autista/Data/Firma							
93 Conferma autista/Data/Firma				94 Conferma autista/Data/Firma				95 Conferma autista/Data/Firma							
96 Conferma autista/Data/Firma				97 Conferma autista/Data/Firma				98 Conferma autista/Data/Firma							
99 Conferma autista/Data/Firma				100 Conferma autista/Data/Firma				101 Conferma autista/Data/Firma							
102 Conferma autista/Data/Firma				103 Conferma autista/Data/Firma				104 Conferma autista/Data/Firma							
105 Conferma autista/Data/Firma				106 Conferma autista/Data/Firma				107 Conferma autista/Data/Firma							
108 Conferma autista/Data/Firma				109 Conferma autista/Data/Firma				110 Conferma autista/Data/Firma							
111 Conferma autista/Data/Firma				112 Conferma autista/Data/Firma				113 Conferma autista/Data/Firma							
114 Conferma autista/Data/Firma				115 Conferma autista/Data/Firma				116 Conferma autista/Data/Firma							
117 Conferma autista/Data/Firma				118 Conferma autista/Data/Firma				119 Conferma autista/Data/Firma							
120 Conferma autista/Data/Firma				121 Conferma autista/Data/Firma				122 Conferma autista/Data/Firma							
123 Conferma autista/Data/Firma				124 Conferma autista/Data/Firma				125 Conferma autista/Data/Firma							
126 Conferma autista/Data/Firma				127 Conferma autista/Data/Firma				128 Conferma autista/Data/Firma							
129 Conferma autista/Data/Firma				130 Conferma autista/Data/Firma				131 Conferma autista/Data/Firma							
132 Conferma autista/Data/Firma				133 Conferma autista/Data/Firma				134 Conferma autista/Data/Firma							
135 Conferma autista/Data/Firma				136 Conferma autista/Data/Firma				137 Conferma autista/Data/Firma							
138 Conferma autista/Data/Firma				139 Conferma autista/Data/Firma				140 Conferma autista/Data/Firma							
141 Conferma autista/Data/Firma				142 Conferma autista/Data/Firma				143 Conferma autista/Data/Firma							
144 Conferma autista/Data/Firma				145 Conferma autista/Data/Firma				146 Conferma autista/Data/Firma							
147 Conferma autista/Data/Firma				148 Conferma autista/Data/Firma				149 Conferma autista/Data/Firma							
150 Conferma autista/Data/Firma				151 Conferma autista/Data/Firma				152 Conferma autista/Data/Firma							
153 Conferma autista/Data/Firma				154 Conferma autista/Data/Firma				155 Conferma autista/Data/Firma							
156 Conferma autista/Data/Firma				157 Conferma autista/Data/Firma				158 Conferma autista/Data/Firma							
159 Conferma autista/Data/Firma				160 Conferma autista/Data/Firma				161 Conferma autista/Data/Firma							
162 Conferma autista/Data/Firma				163 Conferma autista/Data/Firma				164 Conferma autista/Data/Firma							
165 Conferma autista/Data/Firma				166 Conferma autista/Data/Firma				167 Conferma autista/Data/Firma							
168 Conferma autista/Data/Firma				169 Conferma autista/Data/Firma				170 Conferma autista/Data/Firma							
171 Conferma autista/Data/Firma				172 Conferma autista/Data/Firma				173 Conferma autista/Data/Firma							
174 Conferma autista/Data/Firma				175 Conferma autista/Data/Firma				176 Conferma autista/Data/Firma							
177 Conferma autista/Data/Firma				178 Conferma autista/Data/Firma				179 Conferma autista/Data/Firma							
180 Conferma autista/Data/Firma				181 Conferma autista/Data/Firma				182 Conferma autista/Data/Firma							
183 Conferma autista/Data/Firma				184 Conferma autista/Data/Firma				185 Conferma autista/Data/Firma							
186 Conferma autista/Data/Firma				187 Conferma autista/Data/Firma				188 Conferma autista/Data/Firma							
189 Conferma autista/Data/Firma				190 Conferma autista/Data/Firma				191 Conferma autista/Data/Firma							
192 Conferma autista/Data/Firma				193 Conferma autista/Data/Firma				194 Conferma autista/Data/Firma							
195 Conferma autista/Data/Firma				196 Conferma autista/Data/Firma				197 Conferma autista/Data/Firma							
198 Conferma autista/Data/Firma				199 Conferma autista/Data/Firma				200 Conferma autista/Data/Firma							